

УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ

Датум 27. јун 2013.

ИЗВЕШТАЈ О ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ, КАНДИДАТА И МЕНТОРА ЗА ИЗРАДУ
ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ

I ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ
<p>1. Датум и орган који је именовао комисију</p> <p>Одлуком на седници одржаној 24. јуна 2013. Научно-наставног већа Филолошког факултета Универзитета у Београду образована је комисија за оцену подобности докторанта мр Наташе Ристивојевић-Рајковић и теме докторске дисертације под називом „Лексичко-семантичка анализа глагола са основним значењем „ударити“ у норвешком и српском језику: контрастивна анализа“.</p> <p>2. Састав комисије са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назив уже научне области за коју је изабран у звање, датум избора у звање и назива факултета, установе у којој је члан комисије запослен:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Др Зорица Ковачевић, доцент (датум избора у звање доцента 27.11.2012.), ужа научна област Скандинавистика, предмет Скандинавистика, Филолошки факултет Универзитета у Београду2. Др Рајна Драгићевић, редовни професор (датум избора у звање редовног професора 15.05.2013.), ужа научна област Савремени српски језик, Филолошки факултет Универзитета у Београду3. Др Зорка Кашић, редовни професор (датум избора у звање редовног професора 04.11.2002.), ужа научна област Лингвистика, предмет Лингвистика, Фонетика), Факултет за специјалну едукацију и рехабилитацију Универзитета у Београду
II БИОГРАФИЈА КАНДИДАТА
<p>Наташа Ристивојевић-Рајковић рођена је 07.6.1975. у Београду. Од 2001. године ради на Филолошком факултету у Београду, на Групи за скандинавске језике и књижевности, прво као библиотекар по уговору о делу, затим као лектор по уговору о делу (од 20.10.2003. до 1. 10. 2005.), а од 1.10.2005. на радном месту лектора за норвешки језик на неодређено време.</p> <p>Кандидаткиња држи практичну наставу савременог норвешког језика на све четири године студија (<i>Савремени норвешки језик I-IV</i>; од 2009.<i>Савремени скандинавски језици (норвешки) од Г1 до Г8</i>), као и вежбе на предметима <i>Скандинавски језици 2</i> (Морфологија), <i>Скандинавски језици 5</i> (Когнитивна семантика) и <i>Скандинавски језици 7</i> (Историја скандинавских језика).</p> <p>На Катедру за француски језик и књижевност на Одсеку за романистику Филолошког факултета Универзитета у Београду кандидаткиња се уписала школске</p>

1994/95. године и дипломирала 1999. године (просечна оцена 9,52) чиме је стекла звање професора француског језика и књижевности. Упоредне студије на Групи за скандинавске језике и књижевности уписала је школске 1995/96. године. Дипломирала је 2001. године (просечна оцена 9,22) и стекла звање дипломираног филолога скандинавских језика и књижевности.

У току додипломских студија кандидаткиња је, као стипендиста, једном боравила у Норвешкој, 1997. године, на летњем курсу норвешког језика и једном у Француској у оквиру размене студената 1998. године. У току додипломских студија на Групи за скандинавске језике и књижевности учествовала је у пројекту превођења приповедака Тела Аскилдсена на српски језик.

1999. године уписала је постдипломске студије, Смер за Науку о језику на Филолошком факултету Универзитета у Београду. Испите је положила са просечном оценом 10,00, а магистарски рад „Метафоре о мушкарцима и женама у норвешком и српском језику“ одбранила 1. јуна 2005. године.

Током магистарских и докторских студија кандидаткиња је више пута боравила у Норвешкој. Као стипендиста Министарства спољних послова Норвешке остварила је два студијска боравка на Универзитету у Ослу с циљем прикупљања грађе за израду магистарског рада и докторске дисертације.

Године 2003. и 2005. кандидаткиња је радила на редакцији делова шведско-српског речника у оквиру пројекта *Lexin* чији је покретач Шведски језички савет, а од 2008. године учествује у пројекту *Преводилачки портал*, који су покренули Група за скандинавистику Филолошког факултета у Београду и организација *Лицеј*. У марту 2013. кандидаткиња се прикључила пројекту *Tempus Refless* у оквиру активности *Re-description of the subjects and modules*.

Наташа Ристивојевић-Рајковић је објавила више књижевних и стручних превода са данског и норвешког језика и два књижевна превода на норвешки језик (на норвешки језик у сарадњи са колегом Торстеином Стиглером Сеимом). Године 2007. добила је награду Удружења преводилаца Србије „Александар И. Спасић“ за најбољи превод из области хуманистике за превод књиге Лаша Ф. Хр. Свендсена *Филозофија зла* у издању *Геопоетике*. Учествовала је на два стручна семинара за преводиоце са скандинавских језика: на Готланду (Шведска) 2004 и у Лилехамеру (Норвешка) 2007. Више пута је учествовала и на семинарима и конференцијама за наставнике норвешког језика: Краков 2004, Dømmesmoen (Универзитет у Агдери) 2005 и 2006. године.

III БИБЛИОГРАФИЈА КАНДИДАТА

Магистарски рад:

Ристивојевић-Рајковић, Наташа. (2005). Метафоре о мушкарцима и женама у норвешком и српском језику, (необјављен магистарски рад). Филолошки факултет Универзитета у Београду

Научни радови:

- 1) Ристивојевић-Рајковић, Наташа (2008). Зоонимска метафорика о мушкарцима и женама. У: Б. Чубровић et al. (ур.), *PHILOLOGIA*, бр.6, Београд, 2008, стр. 45-52
- 2) Ристивојевић-Рајковић, Наташа (2011). Метафоричка концептуализација мириса – анализа глагола олфакторне перцепције – Рад прихваћен за објављивање у зборнику радова са скупа *Филолошка истраживања данас*, Филолошки факултет Универзитета у Београду (26. и 27. 11. 2010.).

Излагања на научним и другим скуповима:

- 1) Јесењи лингвистички семинар у Истраживачкој станици Петница, Ваљево (11.11.2006.) са излагањем „Метафоре о мушкарцима и женама – пернате даме и репата господа“
- 2) Међународни семинар о језику и роду у организацији Студентске уније Србије (Београд, 17.11.2008.) са излагањем □ *Metaphorsformenandwomen – semanticderogationofwomenrevisited*“
- 3) *Филолошка истраживања данас*, Универзитет у Београду (26. и 27. 11. 2010.) са излагањем „Метафоричка концептуализација мириса и укуса – семантичка анализа глагола олфакторне и густаторне перцепције“
- 4) *Језик, књижевност, маргинализација*, Универзитет у Нишу (26. и 27. 4. 2013.) са излагањем „Погрдни називи за мушкарце и жене – прилог проучавању концептуализације рода“
- 5) Предавање о различитим теоријским приступима метафори иметонимији (*Metaforogmetonymi – uliketeoretisketilnærminger*) на Високој школи у Вестфолду (у оквиру програма сарадње Групе за скандинавистику Филолошког факултета у Београду и Високе школе у Вестфолду (Høgskolen i Vestfold)), у октобру 2005. године.

IV ОЦЕНА ДА ЈЕ КАНДИДАТ ПОДОБАН ДА РАДИ ДИСЕРТАЦИЈУ

Увидом у биографију и библиографију кандидата, комисија сматра да кандидат мр Наташа Ристивојевић-Рајковић испуњава све услове за израду докторске дисертације.

V ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ПРЕДЛОЖЕНОГ МЕНТОРА НАПОМЕНА: -

За ментора је предложена др **Зорица Ковачевић (рођ. Манчић)**, доцент Филолошког факултета у Београду, Катедра за германистику.

Библиографија ментора са најмање 5 јединица релевантних за област из које се ради докторска дисертација.

- 1) О неким значењским разликама између локативних предлога *I* и *PÅ* у шведском језику и локативних предлога *У* и *НА* у српском / Зорица Манчић // *Philologia* : научно-стручни часопис за језик, књижевност и културу. – Београд, 2004. – бр. 2., стр. 25-32
- 2) Андерсен – превод, прерада, адаптација / Зорица Манчић // Зборник Матице српске

за књижевност и језик. – Нови Сад : Матица српска, 2007. – Књига педесет пета, Свеска I, стр. 27-40

- 3) Phraseologismen mit der somatischen Komponente Kopf im Deutschen und huvud im Schwedischen / Анете Ђуровић, Бранислав Ивановић и Зорица Манчић // XXV међународни зnanствени скуп Актуална истраживања у примијењеној лингвистици – Осијек : 2011.
- 4) Неке фонетске специфичности фразеолошких формата у немачком и шведском језику/Бранислав Ивановић, Маја Матић и Зорица Ковачевић // ALT4, (14-16. 10. 2012), Филолошки факултет Универзитета у Београду (конференцијски рад предат за зборник радова и прихваћен по одобрењу уредништва зборника)
- 5) Формална и семантичка обележја компаративних фразеологизама у немачком, норвешком и шведском језику: неки од изазова преводне еквиваленције/Зорица Ковачевић, Бранислав Ивановић и Софија Биландија // Међународни интердисциплинарни скуп „Језик, књижевност, култура – стање и тенденције на почетку XXI вијека – Нови Пазар : 2012.
- 6) Вантекстуални фактори у новијим транслатолошким студијама / Зорица Ковачевић // Међународни скуп Преводилаштво и друштво. Удружење научних и стручних преводилаца Србије – Београд : 2012.

Комисија сматра да др Зорица Ковачевић испуњава све услове за ментора ове докторске дисертације за област Скандинавистика.

VI ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ:

ОЦЕНА:

1. формулације назива тезе
(наслова)

Комисија закључује да је радни назив тезе „Лексичко-семантичка анализа глагола са основним значењем „ударити“ у норвешком и српском језику: контрастивна анализа“ прикладан и да добро репрезентује суштину предложене теме истраживања.

2. предмета (проблема)
истраживања

Опис теме:

Шира област истраживања у раду би била семантика глагола, проблематика којом се бави релативно мали број научних радова у односу на истраживања посвећена семантици неких других врста речи, нпр. именица и предлога. Уже, у раду би се вршила анализа групе глагола са основним значењем „ударити“ у савременом норвешком и српском језику. Глаголи ударања представљају предмет интересовања лингвиста различитих теоријских усмерења још од када је Чарлс Филмор (Ch. Fillmore) скренуо пажњу научне јавности на ову тематску групу глагола у свом раду “The Grammar of Hitting and Breaking” из 1970. године. Већина истраживања се, међутим, ограничила на бављење односом глагола ударања према групи глагола који означавају

ломљење или њеним статусом у оквиру шире групе глагола физичке акције, док, према увидукандидаткиње у литературу, ни у оквиру србистике, ни у оквиру скандинавистичке лингвистике не постоје студије које се систематски баве глаголима ударања и унутрашњим устројством ове тематске групе глагола. Истраживање је смештено у шири теоријски оквир когнитивне лингвистике са циљем уочавања веза између језичке структуре и људске спознаје. Ударање је једна од базичних радњи и истраживање њеног кодирања у језику може пружити користан увид у начин организације људске спознаје, перцепције и искуства.

Комисија закључује да предложени предмет истраживања у потпуности задовољава критеријуме својом сложености, актуелношћу и значајем у областима дисертације.

3. Библиографија прелиминарних истраживања

Кандидат је приложио библиографију од 54 библиографске јединице релевантне за истраживање. Овде наводимо јединице најзначајније за истраживање:

1. Avededo Eulalia Sosa (2009.). "Lexical Classes and Conative Constructions in Old English" u *Studia Anglica Posnaniensia*, 45/1, Versita, Warsaw, str. 69-90.
2. Levin, B., & S. Pinker (Eds.) (1992). *Lexical & Conceptual Semantics*. Cambridge MA & Oxford UK: Blackwell.
3. Chu, Min-ni (2005.). "Lexicalization Patterns of Verbs of Hitting in Taiwanese Southern Min" u *UST Working Papers in Linguistics*, Graduate Institute of Linguistics, National Tsing Hua University, 17-30.
4. Dajković, Jovan (1991). Englesko – srpskohrvatski i srpskohrvatsko-engleski rečnik sinonima i antonima s fonetskim izgovorom. Privredni pregled. Beograd
5. Desclés, Jean-Pierre et al. □ *Sémantique cognitive de l'action : 1. contexte théorique* □ u: *Langages*, 32e année, n°132, Cognition, catégorisation, langage, str. 28-47.
6. Dowty, David (1991). Thematic Proto-Roles and Argument Selection. *Language* 67: 547-619.
7. Enger, Hans-Olav & Kristian Emil Kristoffersen (2000). *Innføring i norsk grammatikk. Morfologi og syntaks*. Oslo: LNU, Cappelen Akademisk Forlag.
8. Erteschik-Shir, Nomi. & T. Rapoport (2007.). "Projecting argument structure: The grammar of hitting and breaking revisited" u: *Argument Structure*, Eric Reuland et al. (eds.). John Benjamins Publishing Company. Amsterdam/Philadelphia.
9. Erteschik-Shir, Nomi. & T. Rapoport (2010.) "Contact and other Results" u: *Syntax, Lexical Semantics, and Event Structure* eds. Malka Rappaport-Hovav, Edit Doron and Ivy Sichel, Oxford University Press, Oxford. Str. 59-76.
10. Evans, Vyvyan & Melanie Green (2006). *Cognitive Linguistics: An Introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
11. Faarlund, Jan Terje (1978). *Verb og predikat. Ein studie i norsk verbalsemantikk*. Oslo: Universitetsforlaget.
12. Faarlund, Jan Terje, Svein Lie & Kjell Ivar Vannebo (1997). *Norsk referansegrammatikk*. Oslo: Universitetsforlaget.
13. Fillmore, Charles. (1970). "The Grammar of Hitting and Breaking", u: *Readings in*

English Transformational Grammar, Jacobs and Rosenbaum (eds), Ginn.

14. Frawley, William (1992). *Linguistic Semantics*. New Jersey/London: Lawrence Erlbaum Associates.
15. Gao, Hong (2001). *The Physical Foundation of the Patterning of Physical Action Verbs. A Study of Chinese Verbs*. Lund University. Lund.
16. Gao, Hong & Chin-Chuan Cheng (2003). "Verbs of Contact by Impact in English and Their Equivalents in Mandarin Chinese" *Language and Linguistics*, 4.3:485-508. 2003-0-004-003-000060-1
17. Geeraerts, Dirk, ed. (2006). *Cognitive Linguistics: Basic Readings*. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
18. Geeraerts, Dirk & Hubert Cuyckens, eds. (2007). *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.
19. Givón, Talmy (2001a). *Syntax: An Introduction. Volume 1*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
20. Givón, Talmy (2001b). *Syntax: An Introduction. Volume 2*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
21. Goddard, Cliff (1998). *Semantic Analysis. A Practical Introduction*. Oxford: Oxford University Press.
22. Golden, Anne, Kirsti MacDonald & Else Ryen (2008). *Norsk som fremmedspråk. Grammatikk*. Oslo: Universitetsforlaget.
23. Hagen, Jon Erik (²2000). *Norsk grammatikk for andrespråklærere*. Oslo: Gyldendal Akademisk.
24. Haiman, John (1980). The Iconicity of Grammar: Isomorphism and Motivation. *Language* 56 (3): 515-540.
25. Kekenbosch, Christiane et al. □ Sémantique cognitive de l'action : 2. étude expérimentale de la catégorisation des verbes d'action □ u: *Langages*, 32e année, n° 132. Cognition, catégorisation, langage, str. 48-68.
26. Kemmerer, David, (2003.). "Why can you *hit someone on the arm* but not *break someone on the arm*? – a neuropsychological investigation of the English body-part possessor ascension construction", *Journal of Neurolinguistics* 16, str. 13-36.
27. Kemmerer, David, (2006.). "Action verbs, argument structure constructions, and the mirror neuron system" u Michael A. Arbib , ed. *Action to Language via the Mirror Neuron System*, Cambridge University Press.
29. Kemmerer, D. et al., "Neuroanatomical distribution of five semantic components: Evidence from fMRI", *Brain and Language*, (2007), doi:10.1016/j.bandl.2007.09.003.
30. Kroegerer, P.R. (2010.). "The grammar of *hitting, breaking and cutting* in Kimaragang Dusun." *Oceanic Linguistics* 49.1: 1–20.
31. Levin, Beth (1993). *English Verb Classes and Alternations*. The University of Chicago Press. Chicago and London
32. Lehrer, Adrienne (1989). Polysemy, Conventionality, and the Structure of the Lexicon. *Cognitive Linguistics*, 1, 207-246
33. Levin, Beth (1993). *English Verb Classes and Alternations. A Preliminary Investigation*. University of Chicago Press.
34. Lien, Chinfa (2005). Verbs of Visual Perception in Taiwanese Southern Min: A Cognitive Approach to Shift of Semantic Domains. *Language and Linguistics* 6.1,

35. Lundquist, Björn & Gillian Ramchand (2012.): Contact, animacy and affectedness in Germanic u Comparative Germanic Syntax: The State of the Art. Jon Benjamins Publishing, series Linguistik Aktuell/Linguistics Today 191.
36. McKoon, G. & J. Love (2011.). Verbs in the lexicon: Why is hitting easier than breaking? *Language and Cognition*, Issue 3-2, Pages 313-330. Walter de Gruyter.
37. Milošević, Jovanka (2011.) Glagoli sa značenjem udaranja u savremenom srpskom jeziku (leksičko-semantička analiza)
38. Moskovljević, S. Miloš. (2000). *Rečnik savremenog srpskog književnog jezika s jezičkim savetnikom*. Gutenbergova galaksija. Beograd
39. Newman, Paul (1996). Give. A Cognitive Linguistic Study. Berlin, New York. Mouton de Gruyter
40. Palancar, Enrique (1999). What do we give in Spanish when we hit? A constructionist account of hitting expressions. *Cognitive Linguistics*. Volume 10, Issue 1, Pages 57–91. Mouton de Gruyter.
41. Rappaport Hovav, M. et al. (eds.) (2010.). *Lexical Semantics, Syntax, and Event Structure*. Oxford University Press.
42. Riemer, N. (2005.). The Semantics of Polysemy. Reading Meaning in English and Walpiri. Berlin/New York. Mouton de Gruyter.
43. Saulite, Balbia (2006). Semantic analysis of verbs with meaning of ‘hitting’ in Latvian. Presented at a closing seminar, Nordic Graduate School of Language Technology. Faculty of Arts, Göteborg University.
44. Talmy, Leonard. 2000a. *Toward a Cognitive Semantics I: Concept Structuring Systems*. Cambridge: The MIT Press.
45. Talmy, Leonard. 2000b. *Toward a Cognitive Semantics II: Volume in Typology and Process in Concept Structuring*. Cambridge: The MIT Press.
46. Tsunoda, Tasaku. (1985.) Remarks on Transitivity. *U : Journal of Linguistics*, Vol. 21, No.2, University of Cambridge Press, 385-396.
47. Vandeloise, Claude. (1993.). Espace et motivation. In: *Faits de langues* n°1, Mars 1993 pp. 181-188.
48. Vandeloise, C. (1996a). *Touching: a minimal transmission of energy*. In E. Casad (Ed.), *Cognitive linguistics in the redwoods: the expansion of a new paradigm in linguistics*. Berlin: Mouton de Gruyter (Cognitive Linguistic Research 6), 541-566.
49. Vlajić Popović, Jasna (2002) Istorijaska semantika glagola udaranja u srpskom jeziku (preko etimologije do modela semasiološkog rečnika), Biblioteka Južnoslovenskog filologa, n. s. knj. 21, Beograd.
50. Vlajić-Popović, Jasna:
 Један семантички помак кодекс пресивних иономатопејских глагола: "ударати" → "јести",
51. Viberg, Åke (2004). Physical contact verbs in English and Swedish from the perspective of crosslinguistic lexicology. Aijmer, K. & Altenberg, B. (eds.) *Advances in corpus linguistics*. Amsterdam/New York: Rodopi, 327-352.
52. Viberg, Åke (1999.). Polysemy and differentiation in the lexicon. Verbs of physical contact in Swedish. In: J. Allwood & P. Gärdenfors (eds.), *Cognitive semantics. Meaning and cognition* pp. 87-129. Benjamins, Amsterdam.
53. Wheeler, Eric S. (1981.). "The case of hit and break: a problem for the semantics of

recognition grammars” u Toronto Working Papers in Linguistics, vol.2, str. 218-225, University of Toronto.

54. Yeh, Chiou-shing (2008.). A Family of *da2* “hit” Constructions in Hakka. An Inspection of Argument Realization and Transitivity. Master Thesis defended on June 30. 2008. Graduate Institute of Linguistics, National Chengchi University. Advisor: dr Huei-ling Lai.

4. циљеви истраживања

Циљеви

Циљ рада је двојак. С једне стране то је детаљан семантички опис глагола који припадају тематској групи глагола ударања, утврђивање парадигматских односа унутар те групе, као и механизма полисемантичког ширења датих лексема. С друге стране, рад има за циљ да утврди семантичку еквиваленцију међу испитиваним лексичким јединицама норвешког и српског језика, као и да упореди структуру ове тематске групе глагола у српском и норвешком језику. Како теоријски оквир рада (когнитивна лингвистика) подразумева да семантику глагола ударања идентификујемо са концептуализацијом саме радње ударања, један од примарних циљева рада јесте испитивање сличности и разлика у начину на који говорници норвешког и српског језика концептуализују и језички кодирају дату радњу.

Хипотезе

Увид у литературу показује да се већина радова и чланака посвећених глаголима бави синтаксичким аспектима глагола, а да је релативно мали број истраживања посвећен њиховим семантичким карактеристикама. Иако је рад замишљен као лексичко-семантичка анализа једне групе глагола, кандидаткиња сматра да семантичке и синтаксичке аспекте глагола не треба проучавати одвојено, те би се у првом делу рада у том светлу преиспитали различити приступи истраживању глагола. Посебна пажња би била посвећена теоријским поставкама когнитивнолингвистичког приступа, који нуди могућност за целовито и систематско испитивање глагола уопште и групе глагола која је предмет интересовања овог рада. Био би представљен преглед досадашњих истраживања о глаголима ударања и дате опште напомене у вези са овом групом глагола (који глаголи припадају овој тематској групи, у којој мери се ова група глагола поклапа с неким другим групама глагола, да ли је могуће недвосмислено омеђити ову групу глагола итд.).

5. очекивани резултати

На основу анализе прикупљене грађе очекује се висок степен поклапања у концептуализацији ситуације ударања због припадности сличном ширем културном окружењу, у смислу путева полисемантичке дисперзије глагола ударања, док се у језичком кодирању ове радње очекује већи степен непоклапања услед типолошких разлика између норвешког и српског језика и разлике између језичких средстава којима се глаголска радња може кодирати у поменутиим језицима.

6. план рада

Централни део рада би се бавио анализом глагола који припадају семантичком пољу глагола ударања у норвешком и српском језику, утврђивањем хијерархијског устројства тог поља (дефинисање односа између централних чланова поља *ударити/ударати* одн. *slå* и осталих чланова, нпр. *лупити/лупати*, *ћушнути/ћушкати* итд., на норвешком језику нпр. *klaske*, *piske* итд.)и односа смисла који постоје између чланова тог поља на унутарјезичком и међујезичком плану. То би подразумевало испитивање концептуализације ударања као једне од базичних радњи и идентификовање централних и периферних аспеката концептуалне базе, *контакта*, *преноса енергије* и *покрета*, заједничких свим члановима групе, а затим и *интензитета*, *звука*, *инструмента*, *учестаности* итд. који су карактеристични само за неке чланове ове тематске групе. Пажња би била посвећена и секундарним семантичким реализацијама глагола ударања у норвешком и српском језику и улози метафоре и метонимије у полисемантичкој дисперзији ових глагола (*помући некога до ногу*, *ударити у смех/свађу* и сл., на норвешком језику *detslomeg*, *dethamretpå døra* итд.). Било би речи и о утврђивању природе односа лексичких и синтаксичких карактеристика глагола унутар испитиване групе – како конструкције у које глагол улази могу модификовати његова значења и у коликој мери семантичка структура глагола одређује тип синтаксичке конструкције у коју одређени глагол може ући (нпр. како се на синтаксичком плану реализује учесник у радњи који означава површину ударца у односу на категорију живости и сл.), у ком степену су поједини глаголски облици везани за одређени тип полисемантичке дисперзије у оквиру групе глагола ударања (нпр.код извесног броја глагола ударања у српском језику се само у облику трпног глаголског придева уочава секундарно значење „луд“ – *ударен*, *ошинут*, *опаљен*, које се не среће у другим глаголским облицима) и сл.У завршном делу рада били би изнети закључци извршене анализе и изнете перспективе даљих истраживања.

7. методе истраживања

У складу са циљевима рада, истраживање ће бити организовано као контрастивна лексичко-семантичка анализа глагола ударања у норвешком и српском језику. Семантичка анализа ће се вршити првенствено на основу метода примењених у оквиру когнитивне лингвистике, између осталог *force dynamics* Л. Талмија и *billiard-ball-model* Р. Лангакера, а за потребе појединих фаза анализе у мањој мери ће бити коришћена и теорија прототипа и теорија синтаксичких алтернација Б. Левин. Како је немогуће истраживати само семантичке карактеристике глагола без осврта на њихове синтаксичке особености, рад ће се бавити и проблематиком синтаксе глагола ударања у складу са схватањем когнитивне лингвистике о целовитости значења и служећи се у мањој мери теоријом алтернације примењеном у

извесном броју радова посвећеним семантици глагола.

VII ЗАКЉУЧАК СА ОБРАЗЛОЖЕНОМ ОЦЕНОМ О ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ

КАНДИДАТА: мр Наташе Ристивојевић-Рајковић

НАПОМЕНА: -

На основу наведених података о кандидату, Комисија констатује да је **мр Наташа Ристивојевић-Рајковић** подобна за израду докторске дисертације.

На основу постављених циљева и очекиваних резултата, Комисија констатује да је предложена тема подобна за израду докторске дисертације у области **скандинавистике, србистике, семантике, лексикологије, синтаксе**.

На основу наведених података о предложеном ментору, Комисија констатује да је **др Зорица Ковачевић** подобна за ментора предложене докторске дисертације.

На основу изнетог, Комисија предлаже Наставно-научном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду да донесе позитивне оцене о подобности кандидата **мр Наташе Ристивојевић-Рајковић** предложене теме докторске дисертације **„Лексичко-семантичка анализа глагола са основним значењем „ударити“ у норвешком и српском језику: контрастивна анализа“**, а да се за ментора именује **др Зорица Ковачевић**, доцент Филолошког факултета у Београду.

ПОТПИСИ ЧЛАНОВА
КОМИСИЈЕ

1. _____
Др Зорица Ковачевић, доцент, Филолошки факултет Универзитета у Београду
2. _____
Др Рајна Драгићевић, редовни професор, Филолошки факултет Универзитета у Београду
3. _____
Др Зорка Кашић, редовни професор, Факултет за специјалну едукацију и рехабилитацију Универзитета у Београду